



IRON STRONG

McWaneDuctile.com

**TUYAU
EN FONTE
DUCTILE À
JOINT
TYTON^{MD}
3 À 36 POUCES**



McWane Ductile est une division de McWane inc.

For Generations

TUYAU EN FONTE DUCTILE À JOINT À EMBOÎTEMENT TYTON^{MD} DE MCWANE DUCTILE

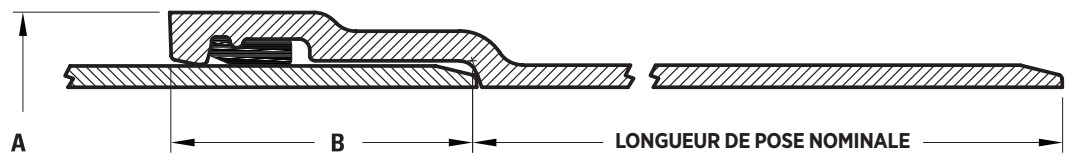
Les tuyaux à joint à emboîtement Tyton^{MD} sont fabriqués par McWane Ductile en diamètres de 3 à 36 pouces dans les classes spéciales et de pression.

Le joint Tyton a été mis en marché au milieu des années 1950 et a été périodiquement modifié depuis. Le joint Tyton est le système d'étanchéité le plus largement utilisé pour les tuyaux en Amérique du Nord et dans le monde. Le joint Tyton de McWane Ductile permet jusqu'à 5 degrés de déflexion, facilitant ainsi la mise en place de la tuyauterie autour des obstacles avec un minimum de raccords.

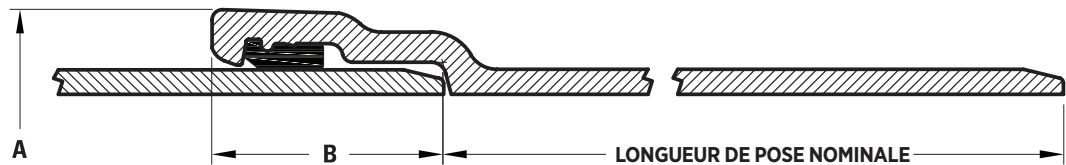
McWane Ductile propose des tuyaux avec joint Tyton offrant plusieurs options de revêtement intérieur, comme le mortier de ciment de simple ou double épaisseur ou un revêtement époxydique Protecto 401. Ils sont aussi disponibles sans revêtement. Les options de revêtement extérieur comprennent le scellant standard ou le zinc; ils sont aussi offerts sans revêtement. Prière de contacter le représentant de votre région pour plus d'information.

DÉTAILS ET DIMENSIONS

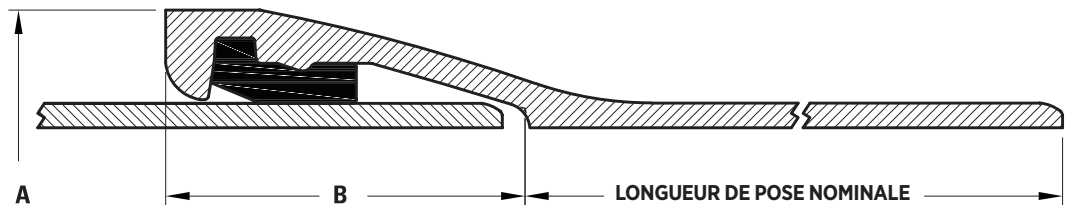
3 À 12 PO



4 À 24 PO



30 À 36 PO



DIAMÈTRE (PO)	ÉPAISSEUR (PO)		DIAMÈTRE EXTÉRIEUR (PO)	DIMENSIONS (PO)*	
	DE	À		A	B
3	0,25	0,40	3,96	5,80	3,00
4	0,25	0,41	4,80	7,10	3,15
6	0,25	0,43	6,90	8,63	3,38
8	0,25	0,45	9,05	10,94	3,69
10	0,26	0,47	11,10	13,32	3,75
12	0,28	0,49	13,20	15,06	3,75
14	0,28	0,51	15,30	17,80	5,00
16	0,30	0,52	17,40	19,98	5,00
18	0,31	0,53	19,50	22,00	5,00
20	0,33	0,54	21,60	24,12	5,25
24	0,33	0,56	25,80	28,43	5,50
30	0,34	0,63	32,00	35,40	6,55
36	0,38	0,73	38,30	41,84	7,00

*La longueur de pose nominale est de 18 pieds.

DIMENSIONS ET POIDS POUR LES CLASSES SPÉCIALES DE TUYAUX EN FONTE DUCTILE À EMBOÎTEMENT

DIAM. (PO)	CLASSES SPÉCIALES	ÉPAISSEUR NOMINALE (PO)	DIAM. EXT. (PO)*	POIDS AU PIED† (lb)	JOINT TYTON ^{MD}		
					POIDS DE LA CLOCHE (lb)	POIDS UNITAIRE‡ (lb)	POIDS MOYEN AU PIED‡ (lb)
3	52	0,28	3,96	9,9	7	185	10,3
3	54	0,34	3,96	11,8	7	220	12,2
3	56	0,40	3,96	13,7	7	255	14,1
4	51	0,26	4,80	11,3	9	210	11,8
4	52	0,29	4,80	12,6	9	235	13,1
4	53	0,32	4,80	13,8	9	255	14,3
4	54	0,35	4,80	15	9	280	15,5
4	56	0,41	4,80	17,3	9	320	17,8
6	50	0,25	6,90	16	11	300	16,6
6	51	0,28	6,90	17,8	11	330	18,4
6	52	0,31	6,90	19,6	11	365	20,2
6	53	0,34	6,90	21,4	11	395	22,0
6	54	0,37	6,90	23,2	11	430	23,8
6	55	0,40	6,90	25	11	460	25,6
6	56	0,43	6,90	26,7	11	490	27,3
8	50	0,27	9,05	22,8	17	425	23,7
8	51	0,30	9,05	25,2	17	470	26,1
8	52	0,33	9,05	27,7	17	515	28,6
8	53	0,36	9,05	30,1	17	560	31,0
8	54	0,39	9,05	32,5	17	600	33,4
8	55	0,42	9,05	34,8	17	645	35,7
8	56	0,45	9,05	37,2	17	685	38,1
10	50	0,29	11,10	30,1	24	565	31,4
10	51	0,32	11,10	33,2	24	620	34,5
10	52	0,35	11,10	36,2	24	675	37,5
10	53	0,38	11,10	39,2	24	730	40,5
10	54	0,41	11,10	42,1	24	780	43,4
10	55	0,44	11,10	45,1	24	835	46,4
10	56	0,47	11,10	48	24	890	49,3
12	50	0,31	13,20	38,4	29	720	40,0
12	51	0,34	13,20	42	29	785	43,6
12	52	0,37	13,20	45,6	29	850	47,2
12	53	0,40	13,20	49,2	29	915	50,8
12	54	0,43	13,20	52,8	29	980	54,4
12	55	0,46	13,20	56,3	29	1040	57,9
12	56	0,49	13,20	59,9	29	1105	61,5
14	50	0,33	15,30	47,5	45	900	50,0
14	51	0,36	15,30	51,7	45	975	54,2
14	52	0,39	15,30	55,9	45	1050	58,4
14	53	0,42	15,30	60,1	45	1125	62,6
14	54	0,45	15,30	64,2	45	1200	66,7
14	55	0,48	15,30	68,4	45	1275	70,9
14	56	0,51	15,30	72,5	45	1350	75,0
16	50	0,34	17,40	55,8	54	1060	58,8
16	51	0,37	17,40	60,6	54	1145	63,6
16	52	0,40	17,40	65,4	54	1230	68,4
16	53	0,43	17,40	70,1	54	1315	73,1
16	54	0,46	17,40	74,9	54	1400	77,9
16	55	0,49	17,40	79,7	54	1490	82,7
16	56	0,52	17,40	84,4	54	1575	87,4
18	50	0,35	19,50	64,4	59	1220	67,7
18	51	0,38	19,50	69,8	59	1315	73,1
18	52	0,41	19,50	75,2	59	1415	78,5
18	53	0,44	19,50	80,6	59	1510	83,9
18	54	0,47	19,50	86	59	1605	89,3
18	55	0,50	19,50	91,3	59	1700	94,6
18	56	0,53	19,50	96,7	59	1800	100,0
20	50	0,36	21,60	73,5	74	1395	77,6
20	51	0,39	21,60	79,5	74	1505	83,6
20	52	0,42	21,60	85,5	74	1615	89,6
20	53	0,45	21,60	91,5	74	1720	95,6
20	54	0,48	21,60	97,5	74	1830	101,6
20	55	0,51	21,60	103,4	74	1935	107,5
20	56	0,54	21,60	109,3	74	2040	113,4
24	50	0,38	25,80	92,9	95	1765	98,2
24	51	0,41	25,80	100,1	95	1895	105,4
24	52	0,44	25,80	107,3	95	2025	112,6
24	53	0,47	25,80	114,4	95	2155	119,7
24	54	0,50	25,80	121,6	95	2385	126,9
24	55	0,53	25,80	128,8	95	2415	134,1
24	56	0,56	25,80	135,9	95	2540	141,2
30	50	0,39	32,00	118,5	139	2270	126,2
30	51	0,43	32,00	130,5	139	2490	138,2
30	52	0,47	32,00	142,5	139	2705	150,2
30	53	0,51	32,00	154,4	139	2920	162,1
30	54	0,55	32,00	166,3	139	3130	174,0
30	55	0,59	32,00	178,2	139	3345	185,9
30	56	0,63	32,00	190,0	139	3560	197,7
36	50	0,43	38,30	156,5	184	3000	166,7
36	51	0,48	38,30	174,5	184	3325	184,7
36	52	0,53	38,30	192,4	184	3645	202,6
36	53	0,58	38,30	210,3	184	3970	220,5
36	54	0,63	38,30	228,1	184	4290	238,3
36	55	0,68	38,30	245,9	184	4610	256,1
36	56	0,73	38,30	263,7	184	4930	273,9

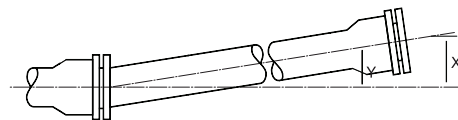
DIMENSIONS ET POIDS STANDARD DES TUYAUX EN FONTE DUCTILE EMBOÎTABLES DE 3 À 36 POUCES

DIAM. (PO)	CLASSE DE PRESSION (PSI)	ÉPAISSEUR NOMINALE (PO)	DIAM. EXT. (PO)*	POIDS AU PIED† (lb)	JOINT TYTON ^{MD}		
					POIDS DE LA CLOCHE (lb)	POIDS UNITAIRE‡ (lb)	POIDS MOYEN AU PIED‡ (lb)
3	350	0,25	3,96	8,90	7,00	185	9,20
4	350	0,25	4,80	10,90	9,00	225	11,30
6	350	0,25	6,90	16,00	11,00	300	16,60
8	350	0,25	9,05	21,10	17,00	395	22,00
10	350	0,26	11,10	27,10	24,00	510	28,40
12	350	0,28	13,20	34,80	29,00	655	36,40
14	250	0,28	15,30	40,40	45,00	770	42,90
	300	0,30	15,30	43,30	45,00	825	45,80
	350	0,31	15,30	44,70	45,00	850	47,20
16	250	0,30	17,40	49,30	54,00	940	52,30
	300	0,32	17,40	52,50	54,00	1000	55,50
	350	0,34	17,40	55,80	54,00	1060	58,80
18	250	0,31	19,50	57,20	59,00	1090	60,50
	300	0,34	19,50	62,60	59,00	1185	65,90
	350	0,36	19,50	66,20	59,00	1250	69,50
20	250	0,33	21,60	67,50	74,00	1290	71,60
	300	0,36	21,60	73,50	74,00	1395	77,60
	350	0,38	21,60	77,50	74,00	1470	81,60
24	200	0,33	25,80	80,80	95,00	1550	86,10
	250	0,37	25,80	90,50	95,00	1725	95,80
	300	0,40	25,80	97,70	95,00	1855	103,00
	350	0,43	25,80	104,90	95,00	1985	110,20
30	150	0,34	32,00	103,50	139,00	2000	111,20
	200	0,38	32,00	115,50	139,00	2220	123,20
	250	0,42	32,00	127,50	139,00	2435	135,20
	300	0,45	32,00	136,50	139,00	2595	144,20
36	350	0,49	32,00	148,40	139,00	2810	156,10
	150	0,38	38,30	138,50	184,00	2675	148,70
	200	0,42	38,30	152,90	184,00	2935	163,10
	250	0,47	38,30	170,90	184,00	3260	181,10
	300	0,51	38,30	185,30	184,00	3520	195,50
350	0,56	38,30	203,20	184,00	3840	213,40	

* Tolérances du diamètre extérieur du bout mâle : 3 à 12 pouces = +0,06 po et -0,06 po ; 14 à 24 pouces = +0,05 po et -0,08 po ; 30 à 36 pouces = +0,08 po et -0,06 po

† Comprenant la cloche ; poids du tuyau calculé et arrondi au 5 lb

‡ Comprenant la cloche ; poids moyen au pied, basé sur le poids calculé du tuyau avant arrondissement



DÉFLEXION MAXIMALE PERMISE PAR LE JOINT TYTON^{MD}

DIAM. (PO)	Y DÉFLEXION MAXIMALE DU JOINT EN DEGRÉS	X DÉFLEXION EN POUCES POUR 18 PIEDS DE LONGUEUR	RAYON APPROXIMATIF EN PIEDS DE LA COURBE PRODUITE PAR LA SUCCESION DE SECTIONS DE 18 PIEDS DE LONGUEUR
3	5°	19	206
4	5°	19	206
5	5°	19	206
6	5°	19	206
8	5°	19	206
10	5°	19	206
12	5°	19	206
14	5°	19	206
16	5°	19	206
18	5°	19	206
20	5°	19	206
24	5°	19	206
30	5°	19	206
36	5°	19	206

Remarque: Si vous utilisez des joints Sure Stop 350^{MD}, veuillez vous reporter aux limites de déflexion de ce produit.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE DU JOINT TYTON^{MD}

ÉTAPE 1 Bien nettoyer la cloche en faisant particulièrement attention à l'évidement du joint d'étanchéité. Enlever tout corps étranger ou excès de peinture. Nettoyer le bout uni ou biseauté et enlever les arêtes vives avec une lime.



ÉTAPE 3 Appliquer du lubrifiant sur la face intérieure du joint d'étanchéité, en s'assurant que toute la surface est enduite. Appliquer une généreuse couche de lubrifiant sur la partie biseautée du bout uni.



ÉTAPE 2 Après s'être assuré que le bon joint est utilisé, l'insérer dans l'évidement de la cloche, la petite extrémité du joint orientée vers la face extérieure de la cloche.



ÉTAPE 4 Guider le bout uni dans la cloche et, tout en maintenant un alignement droit, pousser l'extrémité du tuyau dans la cloche. Une fois le joint assemblé, positionner le tuyau selon la déflection requise.



NORMES APPLICABLES AUX TUYAUX ET RACCORDS EN FONTE DUCTILE

ÉPAISSEUR DE CONCEPTION POUR TUYAUX EN FONTE DUCTILE	ANSI/AWWA C150/A21.50
TUYAU EN FONTE DUCTILE POUR EAU ET AUTRES LIQUIDES	ANSI/AWWA C151/A21.51, FEDERAL WWP421D, GRADE C
TUYAU EN FONTE DUCTILE POUR ÉCOULEMENT GRAVITAIRE	ANSI/ASTM A746
RACCORDS EN FONTE DUCTILE POUR EAU ET AUTRES LIQUIDES (3 à 36 po)	ANSI/AWWA C110/A21.10
RACCORDS COMPACTS EN FONTE DUCTILE (3 à 24 po)	ANSI/AWWA C153/A21.53
RACCORDS À BRIDES	ANSI/AWWA C110/A21.10, ANSI B16.1
TUYAU EN FONTE DUCTILE AVEC BRIDES FILETÉES	ANSI/AWWA C115/21.15
REVÊTEMENTS INTÉRIEURS ET EXTÉRIEURS	
Scellant	ANSI/AWWA C151/A21.51, ANSI/AWWA C110/A21.10, ANSI/AWWA C153/A21.53
Revêtement en mortier de ciment	ANSI/AWWA C104/A21.4
Revêtements époxydiques intérieurs et extérieurs variés	MANUFACTURER'S STANDARD
Gaine en polyéthylène	ANSI/AWWA C105/A21.5
JOINTS – TUYAUX ET RACCORDS	
Joint en caoutchouc à emboîtement et mécaniques	ANSI/AWWA C111/A21.11, FEDERAL WWP421D
À brides	ANSI/AWWA C115/A21.15, ANSI B16.1
Rainurés et épaulés	ANSI/AWWA C606
FILETS DE TUYAU	ANSI B2.1
INSTALLATION	ANSI/AWWA C600

Tyton^{MD} et Joint Tyton^{MD} sont des marques déposées de US Pipe and Foundry.



POCKET ENGINEER

Disponible pour iOS et Android ou en ligne à pe.mcwane.com

REJOIGNEZ-NOUS SUR



NEW JERSEY
183 Sitgreaves St.
Phillipsburg, NJ 08865
908-454-1161

OHIO
2266 S. 6th St.
Coshocton, OH 43812
740-622-6651

UTAH
1401 E. 2000 South
Provo, UT 84606
801-373-6910



CANADA
55, rue Frid, bureau 1
Hamilton (Ontario) L8P 4M3
905-547-3251

rév. janvier 2022